

Öffentlicher Betrieb für Pflege und Betreuungsdienste  
Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

**STIFTUNG - FONDAZIONE  
MARTINSHEIM  
KASTELRUTH - CASTELROTTO**



**ENTSCHEIDUNG  
DES  
DIREKTORS**

*Dr. Erich SCHMUCK*

**DETERMINAZIONE  
DEL  
DIRETTORE**

*Dott. Erich SCHMUCK*

**Nr./n° 149**

**vom del 29.09.2015**

**B. J. - BEAUFTRAGUNG ALS SUPPLENZ  
VOM 01.10.2015 BIS ZUM 11.10.2015 -  
ERSATZ FÜR DIE SOZIALBETREUERIN S.  
M. (KRANKHEIT- MATRIKELNR. 442)**

**B. J. - INCARICO COME SUPPLENTE DAL  
01.10.2015 AL 11.10.2015 - SOSTITUZIONE  
DELL'OPERATRICE SOCIO ASSISTENZIALE S. M.  
(MALATTIA- N. MATRICOLA 442)**

**Der Direktor:  
*Dr. Erich SCHMUCK***

**Il Direttore:  
*Dott. Erich SCHMUCK***

Vorausgeschickt, dass die Sozialbetreuerin S. M. ab 01.08.2015 bis zum 11.10.2015 aus gesundheitlichen Gründen abwesend ist;

Premesso che l'operatrice socio assistenziale S. M. è assente per motivi di salute dal 01.08.2015 al 11.10.2015;

Festgestellt, dass B. J. bereits seit 01.08.2015 als Ersatz für S. M. arbeitet;

nach Einsichtnahme in

- den geltenden Stellenplan dieser Körperschaft;
- die geltende Personaldienstordnung für die Angestellten der Stiftung Martinsheim;
- den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B.;
- den Jahreshaushaltsplan (Budget) 2015;
- die geltende Satzung der Stiftung Martinsheim - ÖBPB;
- das R.G. Nr. 7 vom 21. September 2005;

Festgestellt, dass die Sozialbetreuerin Brunner Jasmin bereit ist, ab 01.10.2015 die Supplenz für Schiner Michaela zu übernehmen;

Nach diesen Prämissen und nach Feststellen der fachlichen Ordnungsmäßigkeit

**entscheidet  
der Direktor**

1. die Sozialbetreuerin B. J. als Ersatz für die Sozialbetreuerin S. M. vom **01.10.2015 bis 11.10.2015** zu beauftragen;
2. derselben die **V. Gehaltsebene, untere Besoldungsstufe, Klasse 0**, und die Aufgabelohnzulage auszuzahlen, sowie die Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß zuzuerkennen und ihm vorschrifts-

Constatato che B. J. lavora già dal 01.08.2015 come supplente di S. M.;

Visti

- la vigente pianta organica per il personale di questo Ente;
- il vigente regolamento organico per i dipendenti della Fondazione Martinsheim;
- il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P.;
- il bilancio preventivo economico (budget) 2015;
- il vigente statuto della Fondazione Martinsheim - APSP;
- la L.R. n. 7 del 21. settembre 2005;

Constatato che l'operatrice socio assistenziale Brunner Jasmin è disposta ad assumere la supplenza di Schiner Michaela a partire dal 01.10.2015;

Dopo queste premesse e dopo aver constatato la regolarità tecnica

**Il Direttore  
determina**

1. di incaricare l'operatrice socio assistenziale B. J. come supplente l'operatrice socio assistenziale S. M. dal **01.10.2015 al 11.10.2015**;
2. di corrispondere alla medesima lo stipendio del **V. livello retributivo, livello inferiore, classe 0**, l'indennità d'istituto e l'indennità integrativa speciale e di assicurarla nei modi della legge;

gemäß zu versichern;

3. die entsprechende Ausgabe dem Haushaltsplan (Budget) 2015 anzulasten;
  4. darauf hinzuweisen, dass die nächste periodische Gehaltsvorrückung am 01.08.2017 fällig wird;
  5. diese Entscheidung im Sinne des Artikels 20, Abs. 5 des R.G. Nr. 7/2005 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
  6. kundzutun, dass die vorliegende Entscheidung nicht der Entsendung und der Kontrolle der Landesregierung im Sinne des Art. 19 des Regionalgesetzes 7/2005 in geltender Fassung unterworfen ist;
  7. kundzutun, dass innerhalb der Frist von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit Beschwerde gegen die vorliegende Entscheidung beim regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, eingereicht werden kann;
  8. das Original der vorliegenden Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an das Sekretariat weitergeleitet.
3. di imputare la spesa al bilancio preventivo economico annuale (budget) per l'anno 2015;
  4. di dare atto che il prossimo aumento biennale maturerà con effetto del 01.08.2017;
  5. ai sensi dell' art. 20, comma 5 della L.R. Nr. 7/2005 viene dichiarata eseguibile immediatamente;
  6. di dare atto che la presente determinazione non è soggetta al controllo della Giunta provinciale ai sensi dell'art. 19 e seguenti della L.R. 7/2005 e successive modifiche ed integrazioni;
  7. di dare atto che entro il termine di 60 giorni dall'avvenuta esecutività è ammesso ricorso avverso la presente determinazione innanzi al tribunale amministrativo regionale, sezione autonoma di Bolzano;
  8. l'originale della presente determinazione viene inviata alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

Letto, confermato e sottoscritto

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

*gez./f.to* Dr. Erich SCHMUCK

---

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde auf der  
Internetseite des Martinsheimes  
(www.martinsheim.net)

Il presente verbale è stato pubblicato sul  
sito internet del Martinsheimes  
(www.martinsheim.net)

**am/il 30.09.2015**

veröffentlicht und ist sofort vollstreckbar  
und rechtskräftig

ed è immediatamente esecutivo

**am/il 30.09.2015**

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

*gez./f.to* Dr. Erich SCHMUCK

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit  
der Urschrift, stempelfrei für Verwaltungs-  
zwecke.

Copia conforme all'originale, in carta  
libera per uso amministrativo.

**DER DIREKTOR- IL DIRETTORE**

*gez./f.to* Dr. Erich SCHMUCK

---